Porównanie tłumaczeń Efezjan 2:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	— zaś Bóg bogaty będąc w miłosierdzie, przez — wielką miłość Jego, którą ukochał nas,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś Bóg bogaty będąc w miłosierdzie przez wielką miłość Jego którą umiłował nas
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	jednak Bóg, będąc bogaty w miłosierdzie,* przez wielką swoją miłość, którą nas ukochał,**[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	zaś Bóg, bogaty będąc w litości, przez wielką miłość Jego*, którą umiłował** nas, [3)4)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś Bóg bogaty będąc w miłosierdzie przez wielką miłość Jego którą umiłował nas

1) <x>500 3:36</x>; <x>520 1:18</x>; <x>520 2:5</x>; <x>560 5:6</x>; <x>580 3:6</x>; <x>590 1:10</x>; <x>590 5:9</x>; <x>730 6:16-17</x>
2) <x>520 2:5</x>
3) Sens: swoją.
4) "miłość (...) którą umiłował" figura etymologica.